



SPLENDID SILBERMANN

CHRISTIAN VON BLOHN

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685–1750)

CHORALPARTITA SEI GEGRÜSSET, JESU GÜTIG BWV 768

[01] Corale	01:13
[02] Variatio I	03:00
[03] Variatio II	00:56
[04] Variatio III	00:42
[05] Variatio IV	00:48
[06] Variatio V	01:02
[07] Variatio VI	01:18
[08] Variatio VII à 2 Clav. e Ped.	01:32
[09] Variatio VIII	01:03
[10] Variatio IX à 2 Clav. e Ped.	01:10
[11] Variatio X à 2 Clav. e Ped.	05:31
[12] Variatio XI à 5 voci, in Organo pleno	01:43

JORIS VERDIN (*1952)

ORGANETTO

[13]	Nr. 1 Presto	00:57
[14]	Nr. 2 Allegro	01:19
[15]	Nr. 3 Lento, molto rubato	01:34
[16]	Nr. 4 Molto allegro	01:16
[17]	Nr. 5 Adagio	02:23
[18]	Nr. 6	00:31
[19]	Nr. 7	01:18

NICOLAS DE GRIGNY (1672–1703)

AUSZÜGE AUS DEM *LIVRE D'ORGUE (ORGELBUCH)*

[20]	Veni Creator, en taille à 5	02:17
[21]	Fugue à 5	02:18
[22]	Duo	02:48
[23]	Récit de Cromorne	03:10
[24]	Dialogue sur les Grands Jeux	03:39

CHRISTIAN VON BLOHN (*1963)

ORGELBÜCHLEIN-Projekt

[25] Des Heil'gen Geistes reiche Gnad	00:42
[26] Herzlich tut mich verlangen	01:48
[27] Christus, der ist mein Leben	00:41

FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY (1809–1847)

SONATE IN A OP. 65 Nr. 3

[28] I. Con moto maestoso	07:16
[29] II. Andante tranquillo	02:33

ALEXANDRE-PIERRE-FRANÇOIS BOËLY (1785–1858)

[30] Fantaisie et fugue en si bémol majeur	05:15
--	-------

TOTAL 62:01

CHRISTIAN VON BLOHN
SILBERMANN-ORGEL DER ÉGLISE PROTESTANTE ZU BOUXWILLER (F)

SPLENDID SILBERMANN

JOHANN ANDREAS SILBERMANN (1712–1783).

DIE ORGEL VON BOUXWILLER UND EINGESPIELTE WERKE

Der Sohn des ursprünglich aus Sachsen stammenden Straßburger Orgelbauers Andreas Silbermann, Bruder und zeitweise Lehrmeister von Gottfried Silbermann, der seinerseits zum bedeutendsten Orgelbauer seiner Zeit in Mitteldeutschland avancierte, baute im Elsass, in Lothringen, im heutigen Baden und in der Schweiz insgesamt 57 Instrumente. Von diesen sticht das in Bouxwiller, errichtet 1776 und 2017 vorzüglich restauriert durch die Manufacture Quentin Blumenroeder in Haguenau, als eines der gelungensten Werke hervor. In gewisser Weise stellt diese Orgel eine Art Synthese zwischen barockem deutschem und französischem Orgelbau dar.

Aber nicht nur als Orgelbauer war Johann Andreas Silbermann äußerst erfolgreich, er war als Mitglied des Rates der Stadt Straßburg gesellschaftlich etabliert und besaß auch zeichnerisches und schriftstellerisches Talent. Als Sensationsfund wird sein Reisetagebuch angesehen, ein aufschlussreiches kulturelles Zeitdokument erster Güte, in welchem er auf knapp 300 Seiten seine Reise-

Erlebnisse auf dem Weg vom Elsass nach Sachsen im Jahr 1741 detailliert beschreibt. Die Sächsische Staatsbibliothek konnte es 2014 glücklicherweise beim Londoner Auktionshaus Sotheby's ersteigern.

Für das Instrument in Bouxwiller gibt es interessanterweise zahlreiche konkrete Registrierangaben, die einen Einblick in Silbermanns klangliche Ästhetik offenbaren. Es wäre allerdings zu kurz gegriffen, auf diesem herrlichen Instrument nur „zeitgenössische“ Werke interpretieren zu wollen, eignet sich diese Orgel wegen ihrer hohen Qualität und charakteristischen Intonation jedes Registers doch für weitaus mehr, zumal Johann Andreas Silbermanns Stimm-System zur Gleichschwebung tendiert und somit auch komplizierte musikalisch-harmonische Abläufe zulässt. So stellt diese Aufnahme bewusst mehrere Stile nebeneinander, welche die Vielseitigkeit dieses Ausnahme-Kunstwerkes dokumentieren. Als roter Faden dient dabei Johann Sebastian Bach.

Dessen große Choralpartita *Sei gegrüßet, Jesu gütig*, die sowohl manualiter- als auch pedaliter-Stücke aufweist und daher wahrscheinlich mehrere Entstehungsphasen zusammenfasst, ist ein grandioses Zeugnis Bachscher Variationskunst, mit der bereits zahlreiche Klangfarben der Bouxwiller Orgel zum Leuchten gebracht werden. Joris Verdins kontrastierende sieben kurze Aphorismen von *Organetto* behandeln die Orgel dagegen auf sehr unkonventionelle Weise. Hier eröffnet die mechanische Spiel- und Registertraktur teilweise avantgardistische Modifikationen.

Etwas typisch Barock-Französisches hingegen stellt Nicolas de Grignys fünfteilige Komposition über den gregorianischen Hymnus *Veni Creator* dar. Johann Sebastian Bach war von der Qualität dieser Musik fasziniert und fertigte nachweislich eine eigene Abschrift des *Livre d'orgue* von Grigny an, dessen Satzkunst in Bachs eigene Werke wie dessen *Pièce d'orgue* einfluss.

Es schließen sich drei kurze Choralvorspiele des Interpreten an, geschrieben für das einzigartige Unterfangen *Orgelbüchlein-Projekt* (siehe www.orgelbuechlein.com), bei dem Bachs unvollendetes *Weimarer Orgelbüchlein* durch Neuschöp-

fungen internationaler Künstler der insgesamt 118 nicht ausgeführten Choräle vervollständigt wird.

Felix Mendelssohn, der durch die Wiederaufführung der *Matthäuspassion* im Jahre 1829 in Berlin eine regelrechte „Bach-Renaissance“ in Gang setzte, entschied sich bei der Uraufführung seiner Orgelsonaten 1845 in Frankfurt am Main nicht für ein „modernes“ Instrument, sondern bewusst für die noch den barocken Geist atmende Stumm-Orgel der dortigen Katharinen-Kirche. Und so klingt seine dritte und vielleicht beste Orgelsonate auch auf dem Silbermannschen Instrument über-raschend frisch und durchhörbar. Ein *Lied ohne Worte* beschließt dieses grandiose Stück, bei dem ein in bester barocker Fortspinnungs-Manier mä-andernder kontrapunktischer Teil über den Choral *Aus tiefer Not* von einem hymnischen Part einge-rahmt wird.

Fantasie und *Fuge in B* gehört zu Alexandre-Pierre-François Boëlys bekanntesten Werken. Der mit Mendelssohn Bartholdy freundschaftlich verbundene Komponist hat sich in Frankreich ebenfalls um die Bach-Rezeption, schon lange vor Charles-Marie Widor, sehr verdient gemacht, besaß er doch ein Pedalklavier, auf dem er die Or-

gelwerke Johann Sebastian Bachs spielen konnte, und ließ er aus demselben Grund „seine“ Orgel in der Pfarrkirche Saint-Germain-l’Auxerrois in Paris mit einer größeren Pedalklavatur ausstatten. Kurioserweise musste er dort 1851 demissionieren, da sein Spiel im Umfeld von Organisten wie Lefébure-Wély, welche, dem damaligen Zeitgeschmack huldigend, Naturszenen wie Pastoralidyllen, Gewitter etc. auf der Orgel (auch im Gottesdienst) darstellten, als zu „seriös“ angesehen wurde.

Christian von Blohn



SPLENDID SILBERMANN

JOHANN ANDREAS SILBERMANN (1712–1783).

THE ORGAN IN BOUXWILLER AND THE WORKS RECORDED HERE

The son of the Strasbourg organ builder, Andreas Silbermann, who originally hailed from Saxony, the brother and occasional teacher of Gottfried Silbermann, who for his part became the most important organ maker of his time in central Germany, built a total of 57 instruments in Alsace, Lorraine, in today's Baden and in Switzerland. The one in Bouxwiller, constructed in 1776 and excellently restored by Manufacture Quentin Blumenroeder in Haguenau in 2017, stands out as one of the most successful works. In a certain sense, this organ forms a kind of synthesis between Baroque German and French organ construction.

But it was not only as an organ builder that Johann Andreas Silbermann was extremely fruitful, he was also socially established as a member of the council of the City of Strasbourg, possessing talent as a draughtsman and writer as well. His travel journal is regarded as a sensational discovery. It is an informative, cultural period document of the highest quality, on just under 300 pages describing in detail his experiences on the journey from

Alsace to Saxony in 1741. The Saxon State Library was fortunately able to purchase it at an auction at Sotheby's in London in 2014.

For the instrument in Bouxwiller, there is interestingly a lot of registration information, providing insight into Silbermann's sound aesthetics. However, you would be missing out if you wanted to interpret merely 'contemporary' works on this magnificent instrument, as by virtue of its high quality and the characteristic intonation of every register the organ is suitable for very much more, especially as Johann Andreas Silbermann's tuning system tended towards equal temperament, thus also allowing complicated musical and harmonic sequences. So, this recording deliberately places several styles next to one another, so as to demonstrate the versatility of this exceptional work of art. Johann Sebastian Bach serves as the guiding thread.

His great chorale partita *Sei gegrüßet, Jesu gütig*, which evinces both manual and pedal passages, thus probably subsuming several stages of

composition, is a splendid testimonial to Bach's art of the variation, already illustrating many timbres of the Bouxwiller organ. On the other hand, Joris Verdin's contrasting seven short aphorisms from *Organetto* treat the organ in a very unconventional way. Here the mechanical and register action sometimes opens up avant-garde modifications.

By contrast, Nicolas de Grigny's five-part composition on the Gregorian chant *Veni Creator* constitutes something typically Baroque and French. Johann Sebastian Bach was fascinated by the quality of this music, verifiably producing his own copy of the *Livre d'orgue* by Grigny, the style of which influenced Bach's own works, such as his *Pièce d'orgue*.

It is followed by three brief chorale preludes by this interpreter, written for the unique venture, *Das Orgelbüchlein-Projekt* (cf. www.orgelbuechlein.com), in which Bach's fragmentary *Weimarer Orgelbüchlein* is completed by new scores by international artists to the total of 118 non-elaborated chorales.

Felix Mendelssohn, who set a veritable 'Bach Renaissance' in motion with a revival of the *St Matthew's Passion* in Berlin in 1829, opted for

the premiere of his organ sonatas in Frankfurt/Main in 1845 not on a 'modern' instrument, but deliberately selected the Stumm organ of St Catherine's Church there, which still emanated the spirit of the Baroque. So, Mendelssohn's third and perhaps best organ sonata sounds surprisingly fresh and plainly audible on Silbermann's instrument. This splendid piece ends with a *Lied ohne Worte*, in which a meandering, counterpoint section on the chorale *Aus tiefer Not*, further developing in the best Baroque manner, is framed by a hymnic passage.

The *Fantasy and Fugue in B-flat* is one of Alexandre-Pierre-François Boëly's best-known works. The composer, who was on friendly terms with Mendelssohn Bartholdy, made an outstanding contribution to Bach's reception in France long prior to Charles-Marie Widor, as he possessed a pedal piano on which he could play Johann Sebastian Bach's organ works, and for the same reason he had 'his' organ in the parish church of Saint-Germain-l'Auxerrois in Paris fitted with a larger pedal keyboard. Strangely enough, he had to resign there in 1851, since his performance style was considered too 'serious' compared to organists

such as Lefébure-Wély, who, following the fashion of the time, presented scenes from nature like pastoral idylls, thunder storms etc. on the organ (even during mass).

Christian von Blohn



CHRISTIAN VON BLOHN

Christian von Blohn, 1963 in Homburg (Saar) geboren, schloss sein Musikstudium an der Staatlichen Hochschule für Musik Saarbrücken mit dem A-Examen für Kirchenmusik (Chor- und Orchesterleitung bei Volker Hempfling und Dieter Loskant) und dem Diplom für Musikerziehung, Hauptfach Orgel, 1987 ab. Daneben studierte er Klavier bei Kurt Schmitt und Klavier-Kammermusik bei Walter Blankenheim und Jean Micault sowie Cembalo bei Martin Galling. Anschließend setzte er seine künstlerische Ausbildung in der Schweiz am Conservatoire de Lausanne in der Meisterklasse von André Luyfort, wo er 1991 mit dem Premier Prix de Virtuosität ausgezeichnet wurde. Danach folgten weitere Studien bei Daniel Chorzempa an der Musikakademie in Basel und dem Mozarteum Salzburg sowie bei Peter Hurford und Julian Smith an der „Royal School of Church Music“ in Großbritannien.

Seit 1993 ist Christian von Blohn als Dekanatskantor für das Bistum Speyer tätig und betreut heute die beiden St. Ingberter Pfarreien St. Hildegard und St. Josef musikalisch. Außerdem ist er mit der Leitung der dortigen Abteilung des

Bischöflichen Kirchenmusikalischen Institutes beauftragt.

Mit dem von ihm ins Leben gerufenen Collegium Vocale Blieskastel bringt er seit 25 Jahren geistliche Musik verschiedenster Stilrichtungen zur Aufführung.

Daneben hat er nach Unterrichtstätigkeiten an den Hochschulen von Karlsruhe, Trossingen und Mannheim seit einigen Jahren einen Lehrauftrag an der Hochschule für Musik Saar inne. Eine rege Konzerttätigkeit führt ihn durch ganz Europa, dazu kommen zahlreiche CD-, Rundfunk- und Fernsehaufnahmen.

Christian von Blohn was born in 1963 in Homburg (Saar) and graduated from the Saarbrücken Music Academy in 1987 with a first-class degree in Church Music (choral and orchestral direction with Volker Hempfling and Dieter Loskant) and also with a degree in Music Education majoring in the organ. He also studied the piano with Kurt Schmitt and piano chamber mu-

sic with Walter Blankenheim and Jean Micault, as well as the harpsichord with Martin Galling.

He continued his musical studies in Switzerland at the National Conservatory in Lausanne in the master class of André Luy, where he was awarded the Premier Prix de Virtuosit  in 1991. Further studies with Daniel Chorzempa led him to the Music Academy of Basle, to the Mozarteum in Salzburg and to the “Royal School of Church Music” in the UK with Peter Hurford and Julian Smith.

Since 1993, Christian von Blohn has been deanery music director for the diocese of Speyer and today musically supervises the two St Ingbert parishes of St Hildegard and St Josef. He also directs the local department of the Episcopal Institute for Church Music.

In 1990, he founded the Collegium Vocale Blieskastel, with whom he regularly directs performances featuring various styles of church music.

After teaching at the Music Conservatories in Karlsruhe, Trossingen and Mannheim, he now teaches at the Saarbrücken Music Academy. A busy concert schedule takes him all over Europe

and he can be heard on numerous CDs as well as radio and television broadcasts.

www.v-blohn.de

DISPOSITION

Postitif de Dos 51 notes

Bourdon 8'
Prestant 4'
Flûte à cheminée 4'
Nasard 2²/₃
Doublette 2'
Tierce 1³/₅
Fourniture 3 rgs
Cromorne 8'

Grand-Orgue 51 notes

Bourdon 16'
Montre 8'
Bourdon 8'
Prestant 4'
Nasard 2²/₃
Doublette 2'
Tierce 1³/₅
Siflette 1' (B+D)
Cornet 5 rgs (D)
Fourniture 3 rgs
Cymbale 3 rgs
Trompette 8' (B+D)
Voix humaine 8'
I/II (Tiroir)

Pédale 27 notes

Soubasse 16'
Octavebasse 8'
Prestant 4'
Fourniture 4 rgs
Bombarde 16'
Trompette 8'
Clairon 4'
II/P

Von Silbermann erhalten | originally from Silbermann:
Rückpositiv: Bourdon, Prestant, Flûte 4', Nasard, Doublette
Hauptwerk: Bourdon 16', Bourdon 8', Montre, Prestant
Pedal: Soubasse, Flûte 8'



IMPRESSUM

© 2018 OehmsClassics Musikproduktion GmbH
Eine Aufnahme des Saarländischen Rundfunks Saarbrücken (2019)

© 2019 OehmsClassics Musikproduktion GmbH

Executive Producer: Dieter Oehms

Recording Producer: Nora Brandenburg

Recording Engineer: Thomas Becher

Editing, Mixing, Mastering: Thomas Becher, Nora Brandenburg

Console assistance: Bettina Schindler

Recorded: September 4, 2017, Église Protestante Bouxwiller (F)

Photographs: Rich Serra (Blohn), Christoph Martin Frommen (organ, p. 14)

Cover: Christophe Guérin – Portrait of Johann Andreas Silbermann (Strasbourg, ca. 1780)

English Translations: Ian Mansfield

Editorial: Martin Stastnik

Design: Verena Vitzthum

WWW.OEHMSCCLASSICS.DE



OC 1705